

Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Az áramutés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

Malta (Maltese): Apparat i-struzzjoni għallinstallazzjoni qabel tuta, tinstalla jien tikkonnattja c cirkwitu mac coso tal awtor.

Huwa biss persunal imħarġ u kwalifikat li għandu jkollha jinstalla, ibiddel, jew jisservisja dan it-tagħmir.

Dan il-prodott għandu jinstalla skont ma jitolbu l-ligijiet u r-regolamenti kollha nazzjonali.

Ma hemm l-ebda partijiet fuq gewwa li jistgħu jigi servisjati mill-utent. Tiftaħ sablex tevita r-riskju ta' xokk elettriku.

L-installazzjoni tat-tagħmir għandha tikkonforma mal-kodici dwar l-elettriku lokali u nazzjonali.

Nederlands [Dutch]: Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegd geschoold personeel.

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Dit product bevat geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.

Norsk [Norwegian]: Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

Endelig kasserling av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Ingen deler som bruker kan vedlikeholde på insiden. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.

Polski [Polish]: Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj Instrukcję montażu.

Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Urządzenie nie ma części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać urządzenia.

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowymi i krajowymi normami elektrycznymi.

Português [Portuguese]: Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo usuário. Há riscos de choque. Não abra.

A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.

Română [Romanian]: Citiți Instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.

Instalarea, înlocuirea sau lucrările de service pentru acest echipament trebuie efectuate numai de personal instruit și calificat.

Acest produs trebuie reciclat în conformitate cu toate legile și reglementările naționale.

Nu conține piese ce pot fi reparate de către utilizator. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu deschideți.

Instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale și naționale.

Slovensko [Slovenian]: Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

To opremo lahko nameštite, zamenjate ali servisirate samo pooblaščen osebje.

Lizdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Innehåller inga delar som användaren kan utföra service på. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.

Slovenský [Slovak]: Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ. Zariadenie neotvárajte. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

Instalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.

Suomalainen [Finnish]: Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Sisäällä ei ole käytettävissä olevia osia. Vältä sähköiskua avaamalla.

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.

Svenska [Swedish]: Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Innehåller inga delar som användaren kan utföra service på. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter.

Türk [Turkish]: Sistemi kullanmadan, kurulum yapmadan veya güç kaynağına bağlanmadan önce kurulum talimatlarını okuyun.

Yalnızca uzman ve nitelikli personelin bu ekipmanı kurmasına, değiştirmesine veya servis işlemleri yapmasına izin verilmelidir.

Ürün, tüm ulusal yasa ve yönetmeliklere uygun olarak atılmalıdır.

İçerisinde kullanıcının servis işlemleri yapabileceği parça yoktur. Açmayınız, elektrik şoku riski var.

Ekipmanın kurulumu, yerel ve ulusal elektrik kurallarına uygun olmalıdır.

Product Information—Informations sur le produit

<http://www.cisco.com/cisco/web/psa/install.htm>

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: www.cisco.com/go/trademarks. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales enregistrées ou non de Cisco Systems, Inc., et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Pour afficher la liste des marques de commerce de Cisco, visitez le site : www.cisco.com/go/trademarks. Les autres marques mentionnées sont la propriété de leur détenteur respectif. L'utilisation du mot « partenaire » ne signifie aucunement qu'il existe une relation de partenariat entre Cisco et une autre société. (1110R)

This document was printed on paper in accordance with European Union requirements. Please recycle this document once it is no longer in use. To learn about Cisco's environmental sustainability efforts, please visit: <http://csr.cisco.com/pages/environment>.

Ce document a été imprimé sur du papier en fonction des directives de l'Union européenne. Recyclez ce document dans un bac de recyclage, lorsque vous ne l'utilisez plus. Pour en savoir plus sur les initiatives de viabilité environnementale de Cisco, rendez-vous sur le site : <http://csr.cisco.com/pages/environment> (l'information offerte en anglais seulement).

Printed in China PRC
Imprimé en République populaire de Chine



78-101046-01D1